

Grenzen öffnen! Keine Festung Europa!

Open the borders!
No Fortress Europe!



Ouvrons les frontières!
Pas de forteresse Europe!

Sînoran vekin!
Ne Kele Ewropa!

فتح الحدود!
لا لتحصين أوروبا!

Das bereits marode Asylsystem steht weiteren Angriffen gegenüber. Die EU hat mit der Verschärfung des Gemeinsamen Europäischen Asylsystems (GEAS), die brutale Abschottungspolitik, Abschiebungen und die haftähnlichen Lager an den Außengrenzen weiter eskaliert. Das sind die massivsten Verschärfungen des Asylrechts seit Jahrzehnten! Trotz klarer Verstöße gegen Genfer Flüchtlingskonvention, Menschenrechte und gegenteiliger Absichtsbekundungen im Koalitionsvertrag [Zitat] „das Leid an den Außengrenzen beenden“ zu wollen, unterstützt die Ampelregierung die Pläne zur Asylrechtsabschaffung in der EU. Das ist keine Welt in der wir leben wollen und deswegen demonstrieren und kämpfen wir auf der Straße! Anstatt das Asylrecht weiter einzuschränken, muss die EU ihre Verantwortung und Praxis hinterfragen und ändern, die Menschen überhaupt erst zur Flucht zwingen!

Wir fordern die Auflösung der Kooperationen zur Abschiebung, sowohl von Frontex als auch von EU-Mitgliedsstaaten. Alle Abschiebungen müssen jetzt gestoppt werden!

Wir fordern Abolish Frontex! Frontex-Einsätze jetzt beenden! Kein Personal der Bundespolizei oder weiteren Institutionen der EU-Mitgliedsstaaten mehr bereit stellen, die im Namen von Frontex an den EU-Außengrenzen Gewalt ausüben und Menschen in den Tod schicken!

Wir fordern das Ende der Militarisierung der Grenzen und eine Abschaffung des EU-Grenzregimes sowie ein sofortiges Ende der Kriminalisierung und Überwachung von Menschen on the move und derjenigen, die sie unterstützen!

Wir fordern das Ende von Lagern, Abschiebegefängnissen und Ähnlichem sofort und überall! Die Inhaftierung von Schutzsuchenden ist menschenrechtlich grundsätzlich nicht hinnehmbar.

Wir fordern eine gesicherte Lebensgrundlage für alle Menschen unabhängig von Aufenthaltsstatus oder Staatsangehörigkeit!

Wir fordern Bewegungsfreiheit für alle Menschen!

Kommt zur Demo und protestiert gegen dieses rassistische System! Abolish Frontex!

Demo: Grenzen öffnen! Keine Festung Europa! 20.06. 19 Uhr Rathaus, Bi!

The already ailing asylum system faces further attacks. With the new changes of the Common European Asylum System (CEAS), the EU has further escalated the brutal isolation policy, deportations and detention-like camps at the external borders. These are the most massive worsening of asylum law in decades!

Despite clear violations of the Geneva Refugee Convention, human rights and declarations of intent to the contrary in the coalition agreement [quote] "to end the suffering at the external borders", the current government supports the plans to abolish asylum law in the EU. This is not a world we want to live in and that is why we are demonstrating and fighting in the streets! Instead of further restricting the right to asylum, the EU must question and change its responsibilities and practices that force people to flee in the first place!

We demand the dissolution of the cooperation on deportations, both by Frontex and by EU member states. All deportations must stop now!

We demand Abolish Frontex! End Frontex operations now! Stop providing Frontex with personnel from the German federal police or other institutions of EU member states. These forces use violence and send people to their deaths at the EU's external borders.

We demand an end to the militarisation of borders and an abolition of the EU border regime and an immediate end to the criminalisation and surveillance of people on the move and those who support them!

We demand the end of camps, deportation prisons and the like immediately and everywhere!

The detention of people seeking protection is fundamentally unacceptable from a human rights perspective.

We demand a secure livelihood for all people regardless of residence status or nationality!

We demand freedom of movement for all people!

Come to the demo and protest against this racist system! Abolish Frontex!

Demo: Open the borders! No Fortress Europe! 20.06. 7pm Rathaus, Bi!

Le système d'asile déjà délabré fait face à de nouvelles attaques. Avec le renforcement du régime d'asile européen commun (RAEC), l'UE a poursuivi l'escalade de la politique brutale de cloisonnement, des expulsions et des camps de type carcéral aux frontières extérieures. Il s'agit des durcissements les plus massifs du droit d'asile depuis des décennies !

Malgré des violations claires de la Convention de Genève sur les réfugiés, des droits de l'homme et des déclarations d'intention contraires dans le contrat de coalition [citation] de vouloir "mettre fin à la souffrance aux frontières extérieures", le gouvernement Ampel soutient les plans d'abolition du droit d'asile dans l'UE. Ce n'est pas le monde dans lequel nous voulons vivre et c'est pourquoi nous manifestons et nous nous battons dans la rue ! Au lieu de restreindre davantage le droit d'asile, l'UE doit remettre en question et modifier sa responsabilité et ses pratiques qui forcent les gens à fuir en premier lieu !

Nous exigeons la dissolution de la coopération en matière d'expulsion, tant de Frontex que des États membres de l'UE. Toutes les expulsions doivent être stoppées maintenant !

Nous exigeons Abolish Frontex ! Mettre fin maintenant aux missions de Frontex ! Ne plus mettre à disposition du personnel de la police fédérale ou d'autres institutions des Etats membres de l'UE qui, au nom de Frontex, exercent la violence aux frontières extérieures de l'UE et envoient des personnes à la mort !

Nous exigeons la fin de la militarisation des frontières et l'abolition du régime frontalier de l'UE, ainsi que la fin immédiate de la criminalisation et de la surveillance des personnes en mouvement et de ceux qui les soutiennent !

Nous exigeons la fin des camps, des centres de rétention et autres, immédiatement et partout ! L'emprisonnement des personnes en quête de protection est fondamentalement inacceptable du point de vue des droits de l'homme.

Nous exigeons une base de vie assurée pour toutes les personnes, indépendamment de leur statut de séjour ou de leur nationalité !

Nous exigeons la liberté de mouvement pour tous les êtres humains !

Venez à la manifestation et protestez contre ce système raciste !
Abolissons Frontex !

Manifestation : Ouvrons les frontières ! Pas de forteresse Europe !
20.06. 19h Hôtel de ville, Bi !

Sîstema penaberiyê ya jixwe nexweş bi êrîşen din re rû bi rû dimîne. Yekitîya Ewropa bi tundkirina Sîstema Penaberîya Hevpar a Ewropayê (CEAS), polîtikaya hovane ya tecrîdê, dersînorkirin û kampêñ mîna binçavkirinê yên li ser sînorêñ derive, her ku diçe zêde dibe. Di van dehsalan de tundtîrin qanûnên penaberiyê ev in!

Tevî binpêkirinê eşkere yên Peymana Penaberan a Cenevreyê, mafêñ mirovan û daxuyaniyêñ bêrevajî yên niyetê di peymana koalîsyonê de [iqtitbas] ku dixwazin "dawîkirina êşen li ser sînorêñ derive", hikûmeta Almanya piştgirî dide planêñ betalkirina mafê penaberiyê li Yekitîya Ewropa. Ev ne cîhanek e ku em dixwazin tê de bijîn û ji ber vê yekê em li kolanan meş û tekoşîn dikan! Li şûna ku Yekitîya Ewropa bêtir mafê penaberiyê bisînor bike, divê Yekitîya Ewropa berpirsiyarî û pratîka xwe bipirse û biguherîne, di serî de mirovan neçar bike ku birevin!

Em daxwaza betalkirina hevkariya dersînorkirinê dikan, hem ji Frontex û hem jî ji welatêñ endamêñ Yekitîya Ewropa. Divê êdî hemû sirgûn bêñ rawestandin!

Em daxwaza hilweşandina Frontexê dikan! Operasyonêñ Frontex bi dawî bikin! Êdî ji polîsêñ federal û saziyêñ din ên welatêñ endamêñ Yekitîya Ewropa'yê ku bi navê Frontex'ê şîdetê bi kar tînin û mirovan dişînin mirinê li ser sînorêñ derive yên Yekitîya Ewropa'yê nema!

Em daxwaza rawestandina milîtarîzekirina sînoran û rakirina rejîma sînorî ya Yekitîya Ewropa dikan û her weha tavilê dawî li tawankarî û çavdêriya kesêñ li ser tevgerê û yên ku piştgiriya wan dikan!

Em daxwaz dikan ku demildest û li her derê dawî li kampan, zindanêñ sirgûnkirinê û yên wekî wan bêñ! Binçavkirina kesêñ ku li parastinê digerin, di bingehê mafêñ mirovan de nayê qebûlkirin. Em daxwaza jiyanke bi ewle ji bo hemû mirovan dikan, bêyî ku rewþa îqamet û netewbûnê hebe!

Em daxwaza azadiya tevgerê ji bo hemû gelan dikan!

Werin meşê û li dijî vê pergala njadperest protesto bikin! Frontex hilweşînîn!

Meş: sînoran vezin! Ne Kele Ewropa! 20.06. 19:00 Rathaus Bielefeld!

يواجه نظام اللجوء المتغير بالفعل المزيد من الهجمات. مع التغييرات الجديدة في نظام اللجوء الأوروبي المشترك (CEAS)، صعد الاتحاد الأوروبي سياسة العزل الوحشية وعمليات الترحيل والمعسكرات الشبيهة بمعسكرات الاعتقال على الحدود الخارجية. هذه هي أسوأ حالة تدهور لقانون اللجوء منذ عقود !

على الرغم من الانتهاكات الواضحة لاتفاقية جنيف لللاجئين وحقوق الإنسان وإعلانات النوايا المخالفة في اتفاقية التحالف [اقتباس] "إنهاء المعاناة على الحدود الخارجية"، فإن الحكومة الحالية تدعم خطط الغاء قانون اللجوء في الاتحاد الأوروبي. هذا ليس عالم نريد أن نعيش فيه ولهذا نتظاهر ونكافح في الشارع ! بدلاً من تقييد حق اللجوء بشكل أكبر، يجب على الاتحاد الأوروبي أن يتساءل ويغير مسؤولياته وممارساته التي تجبر الناس على اللجوء في المقام الأول !

نطالب باللغاء التعاون بشأن عمليات الترحيل من قبل فرونتكس والدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي. يجب أن تتوقف جميع عمليات الترحيل الان !

نطالب باللغاء فرونتكس ! إنهاء عمليات فرونتكس الان ! التوقف عن تزويذ فرونتكس بأفراد من الشرطة الفيدرالية الألمانية أو المؤسسات الأخرى في الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي. تستخدم هذه القوات العنف وترسل الناس إلى حتفهم على الحدود الخارجية للاتحاد الأوروبي !

نطالب بوضع حد لعسكرة الحدود وإلغاء نظام حدود الاتحاد الأوروبي ووضع حد فوري لتجريم ومرافقة الأشخاص المتنقلين ومن يدعمهم !

نطالب بإنهاء المعسكرات وسجون الترحيل وأشكال العنف المماثلة فوراً وفي كل مكان !

إن احتجاز الأشخاص الذين يلتزمون اللجوء أمر غير مقبول بشكل أساسى من منظور حقوق الإنسان.

نطالب بمعيشة آمنة لجميع الناس بغض النظر عن حالة الإقامة أو الجنسية !

نطالب بحرية الحركة لجميع الناس !

ندعوك للمشاركة في المظاهرة والاحتجاج على هذا النظام العنصري ! دعونا نلغي فرونتكس !

المظاهرة: افتح الحدود! لا لتحسين أوروبا! يوم 20 يونيو، الساعة 7 مساء، قاعة المدينة، بيليفيلد !